

DODATOK Č. 2

K ZMLUVE O VYTVORENÍ WEBOVÉHO SÍDLA A POSKYTNUTÍ SÚVISIACICH SLUŽIEB

uzatvorenej v súlade s ustanovením § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

A

LICENČNEJ ZMLUVE

uzatvorenej v súlade s ustanovením § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov medzi

ZHOTOVITEĽ:

Obchodné meno: Alphabet partner s.r.o.
Sídlo: Strojárska 3426/11C, 040 01 Košice – mestská časť Staré Mesto
IČO: 52 436 411
DIČ: 2121040570
Zapísaný v: OR MS Košice, oddiel: Sro, vložka č. 46644/V
Štatutárny orgán: Michal Krigovský - konateľ, Ing. Ján Konečný - konateľ
E-mail: info@onlineobec.sk
Tel. č.: 0948 399 594

(ďalej ako „Zhotoviteľ“)

a

OBJEDNÁVATEĽ:

Názov: Obec Trávnik
Sídlo: Trávnik 50 94619 Trávnik
IČO: 00306681
DIČ: 2021014820
Štatutárny orgán: Karol Farkas, starosta obce
E-mail: obecnyurad.travnik@gmail.com
Tel. č.: 0907 720 785

(ďalej ako „Objednávateľ“)

(Zhotoviteľ a Objednávateľ spolu ďalej aj ako „Zmluvné strany“)

PREAMBULA

Zmluvné strany na základe príslušných ustanovení § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Obchodný zákonník“) ako aj v súlade s ustanovením § 65 a nasl. zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov (ďalej ako „Autorský zákon“) uzatvárajú tento dodatok k Zmluve o vytvorení webového sídla a poskytnutí súvisiacich služieb a Licenčnej zmluve zo dňa 2.6.2021 (ďalej ako „Zmluva“) v nižšie uvedenom znení (ďalej ako „Dodatok“).

I. PREDMET DODATKU

1. Predmetom tohto Dodatku k Zmluve je úprava práv a povinností Zmluvných strán súvisiacich so záväzkom Zhotoviteľa (i) vytvoriť a odovzdať Objednávateľovi dielo špecifikované v Zmluve a poskytovať s tým spojené služby bližšie špecifikované v Zmluve a (ii) záväzku Objednávateľa prevziať riadne a včas vytvorené dielo a zaplatiť za jeho vytvorenie, poskytovanie služieb a za poskytnutú licenciu najmä cenu dohodnutú v Zmluve.
2. Zmluvné strany sa dohodli na predĺžení doby trvania Zmluvy v zmysle článku VI. Zmluvy tak, že doba trvania (platnosti) Zmluvy sa odo dňa účinnosti tohto Dodatku predlžuje od najbližšieho fakturačného obdobia o ďalšiu dobu 5 rokov, t. j. odo dňa 2.6.2026, za podmienok uvedených v Zmluve v znení jej dodatkov s tým, že pokiaľ Zhotoviteľ alebo Objednávateľ písomne neoznámí druhej Zmluvnej strane, že trvá na ukončení Zmluvy v lehote minimálne 3 kalendárne mesiace pred uplynutím doby trvania Zmluvy, platí, že Zmluvné strany sa dohodli po uplynutí doby trvania Zmluvy predĺžiť dobu trvania Zmluvy na ďalšiu dobu určitú v trvaní 5 rokov, o čom uzatvoria písomný dodatok; v takom prípade sa Zhotoviteľ zaväzuje najneskôr 4 kalendárne mesiace pred uplynutím doby trvania Zmluvy oznámiť Objednávateľovi výšku ceny za služby, ktoré sa Zhotoviteľ zaväzuje poskytovať Objednávateľovi počas platnosti Zmluvy a sú špecifikované v článku V. Zmluvy, platnú pre nové obdobie trvania Zmluvy, pričom ostatné podmienky Zmluvy v znení

Dodatok č. 1 k Zmluve o vytvorení webového sídla a poskytnutí súvisiacich služieb a Licenčnej zmluve - Alphabet partner s.r.o.

jej dodatkov ostávajú bezo zmeny, ak nie je vo všeobecných obchodných podmienkach definovaných nižšie ustanovené inak.

3. Zmluvné strany sa dohodli na zmene ceny za služby poskytované Objednávateľovi Zhotoviteľom v zmysle článku VII. Zmluvy tak, že cena za služby, ktoré sa Zhotoviteľ zaväzuje poskytovať Objednávateľovi počas platnosti Zmluvy a sú špecifikované v článku V. Zmluvy sa odo dňa účinnosti tohto Dodatku mení od najbližšieho fakturačného obdobia na sumu vo výške 120,- EUR (slovom sto dvadsať eur) bez DPH za rok (t. j. za každý rok trvania Zmluvy a poskytovania uvedených služieb), pričom uvedená cena bude prvýkrát fakturovaná v najbližšom fakturačnom období za najbližšie fakturačné obdobie po nadobudnutí účinnosti tohto Dodatku.
4. Zmluvné strany sa dohodli na úprave právneho režimu zmluvy v zmysle článku XI. Zmluvy v súlade s § 273 Obchodného zákonníka tak, že vzájomné právne vzťahy zmluvných strán založené Zmluvou, ako aj ich práva a povinnosti sa spravujú primárne Zmluvou. Zmluvné strany sa dohodli, že vo všetkých zvyšných otázkach týkajúcich sa poskytovania služieb Zhotoviteľom pre Objednávateľa podľa tejto Zmluvy sa zmluvný vzťah založený medzi Zmluvnými stranami Zmluvou riadi ustanoveniami všeobecných obchodných podmienok Zhotoviteľa ako poskytovateľa upravujúcich poskytovanie služieb s názvom - **Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti Alphabet partner s. r. o. – poskytovanie služieb** v znení účinnom od **20.11.2023** (ďalej ako „**obchodné podmienky**“), dostupné na webovom sídle Zhotoviteľa: <https://onlineobec.sk/obchodne-podmienky/>. Obchodné podmienky sú oddeliteľnou prílohou Zmluvy a jej uzatvorením sa stávajú jej záväznou a neoddeliteľnou obsahovou súčasťou, v súlade s ustanoveniami § 273 Obchodného zákonníka, pričom Objednávateľ týmto zároveň vyhlasuje, že sa s ich znením pred uzatvorením Dodatku oboznámil, že mu je ich znenie jasné a zrozumiteľné a že súhlasil s tým, že budú súčasťou Zmluvy. Ak Zmluva alebo obchodné podmienky určité vzájomné právne vzťahy Zmluvných strán založené Zmluvou, ako aj ich práva a povinnosti výslovne neupravuje, spravujú sa príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike ku dňu podpisu Zmluvy oboma Zmluvnými stranami, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
5. Všetky ostatné články a odseky Zmluvy, ktoré nie sú dotknuté zmenami uvedenými v tomto článku I. tohto Dodatku, ostávajú nedotknuté a naďalej v platnosti.

II. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Právne vzťahy medzi Zmluvnými stranami založené týmto Dodatkom sa spravujú Zmluvou a obchodnými podmienkami. Právne vzťahy v Zmluve a Dodatku výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.
2. Tento Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle príslušných právnych predpisov.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že prípadné spory z tohto Dodatku sa budú snažiť prednostne riešiť dohodou, prostredníctvom predchádzajúcich vzájomných rokovaní a mimosúdne prostredníctvom mediácie.
4. Ak sa niektoré ustanovenia tohto Dodatku stanú celkom alebo sčasti neplatnými alebo nevymáhateľnými, nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť ostatných ustanovení tohto Dodatku, ktoré zostávajú platné a účinné. V takomto prípade sú Zmluvné strany povinné nahradiť dotknuté ustanovenia novými, ktoré budú v čo najväčšej miere zodpovedať účelu sledovanému dotknutými ustanoveniami tejto Zmluvy. Za týmto účelom sú Zmluvné strany navzájom povinné poskytnúť si nevyhnutnú súčinnosť.
5. Tento Dodatok je vyhotovený v 2 (slovom dvoch) rovnopisoch, pričom jeden obdrží Zhotoviteľ a jeden Objednávateľ.
6. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že tento Dodatok si prečítali, že ho neuzavreli v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, že ho uzatvorili v predpisanej forme a že všetky jeho ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné a že ich obsahu porozumeli, na znak čoho ju na základe slobodnej, jasnej, vážnej a určitej vôle podpisujú.

Zhotoviteľ:

V Trávníku, dňa 28.10.2025

Alphabet  Partner

70

Alphabet partner s.r.o.
Zhotoviteľ

Objednávateľ:

V Trávníku, dňa 28.10.2025

Obec Trávník
Karol Farkas, starosta obce